

Topografía

Español	English	Français
actualización cartográfica	map revision	mise à jour cartographique
adaptación a la norma	standard accuracy adjustment	adaptation au standard
albufera	coastal marsh	marécage
alidada de pínulas	alidada	alidada
alisado de líneas	line smoothing	lissage de lignes
altímetro	altimeter	altimètre
analizador de infrarrojo	infrared scanner	analyseur de l'infrarouge
aparato estereoscópico de restitución	stereoscopic plotting instrument	appareil stéréoscopique de restitution
apoyo cartográfico	map-controlled	support cartographique
azimut	azimuth	azimut
bajamar	low tide	marée basse
bajamar más baja	lower low water (LLW)	plus basse marée
bajamar media	mean low water (MLW)	basse mer moyenne
base de vigilancia	control station	station de surveillance
batimetría	bathymetry	bathymétrie
cadena de Gunter	chain	chaîne
calco	overlay	calque
características culturales	culture	caractéristiques culturelles
carta	chart	carte
carta batimétrica	bathymetric chart	table bathymétrique
carta de navegación aérea	aeronautical chart	carte aéronautique
carta estereométrica	stereometric map	carte stéréométrique
carta isopleta	mean chart	carte isoplèthe
carta náutica	nautical chart	carte nautique
cartografía	cartography	cartographie
cartografía de control	control mapping	cartographie de contrôle
cartógrafo térmico	thermal mapper	cartographe thermique
catálogo de publicaciones cartográficas	map catalog	catalogue de cartographie
ciclo de Meton	metonic cycle	cycle de Meton
clasificación de explotaciones	land use classification	classification d'exploitations du sol
clinómetro	clinometer	clinomètre
conjunto de imágenes	imagery	ensemble d'images
convenio cartográfico	mapping agreement	convention cartographique
coordenadas	coordinates	coordonnées
copia al amoníaco	diazo process	copie diazo
corrección de errores	adjustment	correction d'erreurs
corrección de latitud	latitude correction	correction de latitude
cota de referencia	bench mark	cote de référence
cota máxima	highest elevation	élévation maximale
cuadrángulo	quadrangle	quadrangle
curva de nivel	contour	courbe de niveau
curva de nivel	level line	courbe de niveau

Español	English	Français
curva de profundidad	depth curve	courbe de profondeur
declinación	declination	déclinaison
declinación magnética	magnetic declination	déclinaison magnétique
digitalización de mapas	map digitization	numérisation des cartes
dique	dike	digue
elevación	elevation	élévation
elevación media del terreno	mean ground elevation	altitude moyenne
elipsoide	ellipsoid	ellipsoïde
erosión	erosion	érosion
escala	scale	échelle
escala del mapa	map scale	échelle de la carte
escala gráfica	graphic scale	échelle graphique
esferoide	spheroid	sphéroïde
especificaciones de precisión cartográfica	map accuracy specifications	spécifications de précision cartographique
estadía	stadia	stadia
estereocompilación	stereocompilation	stéréocompilation
estereoscópico	stereoscopic	stéréoscopique
estereoscopio	stereoscope	stéréoscope
estereotriangulación	stereotriangulation	stéréotriangulation
estuario	estuary	estuaire
fotografía cartográfica	mapping photography	photographie cartographique
fotografía en el centro del cuadrángulo	quad-centered photograph	photographie au centre de la coupure
fotografía oblicua alta	high-oblique photograph	photographie oblique haute
fotografía oblicua baja	low oblique photograph	photographie oblique basse
fotogrametría	photogrammetry	photogramétrie
fracción representativa	representational fraction	fraction représentative
geodesia	geodesy	géodésie
hidráulica	hydraulic	hydraulique
hidrografía	hydrography	hydrographie
hidrología	hydrology	hydrologie
hipsografía	hypsoigraphy	hypsographie
hipsometría	hypsoimetry	hypsoimétrie
hoja de un mapa	map sheet	feuille d'une carte
hundimiento	subsidence	affaissement
información de fronteras	border data	information des frontières
intervalo de contorno	contour interval	intervalle de courbes de niveau
jalón de agrimensor	marking pin	jalón
jalón de mira	leveling rod	jalón à viser
jalonamiento	marking out	jalonnement
latitud	latitude	latitude
levantamiento de límites	boundary survey	levé de limites
levantamiento hidrográfico	hydrographic survey	levé hydrographique
levantamiento marítimo	oceanic survey	levé maritime
límite de parcela	land boundary	limite du terrain
lindero	boundary line	limitrophe

Español	English	Français
línea costera	shoreline	ligne du littoral
línea de bajamar	low water line	ligne de marée basse
línea de base	baseline	ligne de base
línea de forma	formline	ligne de forme
línea de forma	hachure	hachure
línea de los nodos	line of nodes	ligne de nodes
línea de pleamar	high water line	ligne de marée haute
línea isogónica	isogonic line	ligne isogonique
llano	plain	plaine
llanura de inundación	flood plain	plaine inondable
longitud	longitude	longitude
mapa	map	carte
mapa batimétrico	bathymetric map	carte bathymétrique
mapa clinométrico	clinometric map	carte clinométrique
mapa coropleta	choropleth map	carte choroplèthe
mapa de base	base map	carte de base
mapa de formato normal	map of standard format	carte normalisée
mapa de líneas de comunicación	line route map	carte routière
mapa de operaciones anfibas	map chart	carte d'opérations amphibies
mapa de trazo lineal	line map	carte à trait
mapa de uso del suelo	land use map	carte d'utilisation du sol
mapa del suelo	soil map	carte pédologique
mapa físico	slope map	carte de déclivités
mapa forestal	forestry map	carte des forêts
mapa fotográfico	photographic map	carte photographique
mapa fotográfico	photomap	carte photographique
mapa geológico	geologic map	carte géologique
mapa hipsográfico	hypsographic map	carte hypsographique
mapa hipsométrico	hypsometric map	carte hypsométrique
mapa isogónico	isogonic chart	carte isogonique
mapa isopleta	isopleth map	carte isoplèthe
mapa ortofotográfico	orthophotographic map	carte orthophotographique
mapa ortofotográfico	orthophotomap	carte orthophotographique
mapa ortofotográfico monocolor	orthophotoquad	carte orthophotographique monocouleur
mapa para control de inundaciones	flood control map	carte de control d'inondation
mapa para obras públicas	engineering map	carte pour travaux publics
mapa planimétrico	planimetric map	carte planimétrique
mapa temático	thematic map	carte thématique
mapa topográfico	topographic map	carte topographique
marca de referencia	landmark	point de repère
marea	tide	marée
marea baja	low water (LW)	marée basse
mareómetro	tide gauge	maréomètre
medición catastral	cadastral survey	carte cadastrale

Español	English	Français
meridiano	meridian	méridien
meridiano cero	prime meridian	méridien zéro
mira de nivelación	leveling staff	viseur de nivellement
mojón	boundary monument	borne
mojón	monument	monument
monoscopio	monoscopic	monoscopique
mosaico aéreo	aerial mosaic	mosaïque aérienne
nivel del agua	water level	niveau d'eau
nivel medio de las mareas	mean tide level (MTL)	niveau moyen des marées
nivel medio del mar	mean sea level (MSL)	niveau moyen de la mer
nivel medio del río	mean river level	niveau moyen d'un course d'eau
nivelación	leveling	nivellement
normas de precisión cartográfica	map accuracy standards	normes de précision cartographique
orientación	orientation	orientation
origen de coordenadas	origin of coordinates	origine de coordonnées
orla	neatline	orle
ortofotografía	orthophotograph	orthophotographie
ortofotoscopio	orthophotoscope	orthophotoscope
pantano de agua dulce	freshwater marsh	marais d'eau douce
par estereoscópico	stereoscopic pair	paire stéréoscopique
paralelo	parallel of latitude	parallèle
parcelamiento	plat	lotissement
pasaje	traverse	traversée
perfilar	contour (to)	contourner
pínula	fore sight	pinnule
plancheta	planetable	planchette
planimetría	planimetry	planimétrie
plano de referencia de bajamar	low water datum	datum de marée basse
playa	beach	plage
pleamar	high water (HW)	marée haute
pleamar media	mean high water (MHW)	haute mer moyenne
plomada	lead line	sonde plomb
precisión	accuracy	exactitude
proyección cartográfica	map projection	projection cartographique
proyección universal transversal de Mercator	Universal Transverse Mercator (UTM) grid	projection UTM
punteado	stipple	pointillé
punto acotado	spot elevation	point coté
punto altimétrico	spot height	point altimétrique
punto fundamental	datum	datum
recopilación de información	compilation	compilation
rectificación referencial	differential rectification	rectification référencielle
rectificación simple	simple rectification	rectification simple
red geodésica	geodesic network	réseau géodésique
regiones montañosas	highlands	régions de montagne

Español	English	Français
relieve	relief	relief
reproducción	reproduction	reproduction
retícula	grid	graticule
retícula geográfica	geographic graticule	graticule géographique
segmento lineal	line segment	segment linéaire
señal de pleamar	high water mark	marque de marée haute
separación de colores	color separation	séparation de couleurs
serie cartográfica	map series	série cartographique
sistema de coordenadas planas	plane coordinate system	système de coordonnées planes
sistema métrico	metric system	système métrique
sobreimpreso	overprint	repiquage
sombreado	hill shading	ombrage
sombreado de relieve	relief shading	ombrage de relief
superficie equipotencial	level surface	surface équipotentielle
superposición longitudinal	forward lap	superposition longitudinale
tacómetro	tachometer	tachymètre
tacómetro electrónico	electronic distance measuring (EDM) device	tachymètre électronique
teledetección	remote sensing	téledétection
telescopio cenital	zenith telescope	télescope zénithal
teodolito	theodolite	théodolite
terreno elevado	upland	terrain haut
tono continuo	continuous tone	teint continu
topografía	topography	topographie
tráfico	transit	transite
trazado	line copy	traçage
trazador de Kelsh	Kelsh plotter	traceur de Kelsh
trazador estéreo	stereoplotter	traceur stéréoscopique
trazador radial	radial-line plotting	traceur radial
triangulación	triangulation	triangulation
triangulación aérea	aerotriangulation	triangulation aérienne
trilateración	trilateration	trilatération